

Empezó el señor Siri manifestando que dentro de la cuestión económica de cualquier sociedad nada hay más importante que el problema de la propiedad, el cual trataría ligeramente desde el punto de vista filosófico, haciendo a un lado toda consideración de otro orden.

En el asunto de tratar entran cuatro elementos fundamentales, los cuales hay que estudiar separadamente, dando a cada uno sus características propias. Ellas son: 1) bienes materiales, 2) hombres, 3) sociedad y 4) ordenador supremo: Dios. Respecto al primer elemento, o sea los bienes, hay que hacer notar estas cualidades: son inferiores al hombre, porque aquellos son inanimados o irracionales y el hombre es racional; son para uso de todos los hombres sin distinción alguna, con el fin de que éstos puedan satisfacer sus necesidades, y sólo por el interés de la humanidad puede admitirse un reparto, o sea la propiedad individual, y en tercer lugar, la gran mayoría de los bienes no son aptos en sí para aquel fin, sino que hay necesidad de transformarlos en aptos, de emplear energía y tiempo para que puedan satisfacer las necesidades del hombre, de lo cual se deduce la conveniencia de un sistema económico que estimula el trabajo. Con relación al segundo elemento, el hombre, notamos que es limitado en todas sus facultades y que por tanto, tiene necesidades, las cuales pueden ser puramente sensitivas y racionales. La naturaleza económica del hombre no es otra cosa que una consecuencia de la existencia de tales necesidades que hay que satisfacer.

En la parte puramente sensitiva del hombre encontramos como notas propias: el egoísmo, la tendencia a lograr el máximo de rendimiento con el mínimo de esfuerzo, el deseo de acaparar para sí los bienes que conquista, la avaricia; pero bajo el influjo de la razón aquellas características se convierten en laboriosidad, economicidad, ahorro. La naturaleza económica del hombre se traduce en la satisfacción de sus fines propios: conservación, perfeccionamiento y multiplicación de su especie. Viendo con atención el modo de satisfacción de estas necesidades encontramos que un hombre no puede usar para ello de los mismos bienes que otro; por otro lado todo hombre se siente libre igual a los demás, de aquí la consecuencia; el ser humano trata siempre de excluir a sus semejantes de la posesión de los bienes con que trata de llenar sus necesidades y como el hombre invierte energía para resolver aptos tales bienes, siente también la necesidad de que se le garantice para el futuro el exclusivo empleo para sí de los frutos de su trabajo. También el hombre, haciendo uso de su razón, prevé el futuro y la posibilidad de que un día ya no pueda trabajar, y por ésta y las consideraciones anteriores se llega a la conclusión de que el hombre desea tres condiciones para poder sentirse satisfecho: estabilidad, exclusividad y seguridad, requisitos que debe llenar todo buen sistema económico. Ahora bien, en cuanto a sus necesidades racionales el hombre anhela el perfeccionamiento de todas sus facultades, y tiende a independizarse del trabajo material para poder disponer de energías y tiempo para dedicarse al trabajo intelectual lo cual hace que el afán de bienes materiales se acreciente para poder disponer de energías y tiempo para dedicarse al trabajo intelectual y hace que el afán de bienes materiales se acreciente para no tener que preocuparse de sus necesidades corporales. Con la familia, consecuencia de la tendencia a la multiplicación de la especie, las necesidades crecen aún más; aquellos anhelos se vuelven más imperiosos, porque desea para todas y cada uno de los miembros de su familia iguales comodidades que para sí, de donde nace la idea de patrimonio y de herencia.

Pasó enseguida el conferenciante a hablar del tercer elemento: la Sociedad. Esta es un organismo (no en el sentido de Spencer) que va desarrollándose y perfeccionándose a medida que adelanta la inteligencia humana, y como organización ética que es, necesita de un principio ordenador, que dé fortaleza y unidad a sus elementos que los conduzca a su fin, este principio se llama autoridad. La sociedad pues exige orden para conducir a todos los miembros hasta su fin: el bien común.

El cuarto elemento se comprende fácilmente en cuanto a su existencia, por el principio incontrovertible de que no puede haber orden sin ordenador, esto fuera de toda controversia de orden religioso o teológico, campo que no entra en la órbita de la conferencia. Dios quiere el bien común logado mediante la sociedad, pero respetando siempre la naturaleza de los otros elementos que se han mencionado, para que todos puedan gozar en paz de los frutos de su trabajo; hay necesidad por tanto de orden en el seno de la sociedad.

Pasó después el señor Siri a hacer ver cómo los errores en esta materia han venido de dar preeminencia absoluta o muy marcada a uno de los elementos ya considerados, sin tomar en consideración a los otros dándoles un lugar secundario, impropio de su trascendencia. Así, del principio del destino universal de los bienes se dedujo el error comunista, que sacrifica la dignidad de la persona humana, la sociedad como organismo ético y Dios. Del principio de la satisfacción de las necesidades humanas, se llegó al error liberal, lesionando la existencia misma de la sociedad y las normas de origen divino. De la exageración del papel de la sociedad, convertida ya en Estado, se llega al estatismo, a decir que no existe más que el Estado y que todo debe ser para el Estado y por el Estado y nada fuera ni en contra el Estado. Este error puede presentarse bajo diversas formas y aparece modernamente bajo el nombre de "fascismo". Aún llevando al extremo el cuarto elemento, Dios, puede llegarse a otro error, al considerar a los otros elementos como cosas sin valor alguno, tal el caso de los anabaptistas, tal la idea de imponer a la sociedad una especie de orden manáutico.

El conferenciante entró en seguida a dar la solución verdadera del problema que, según él, es la doctrina social de la Iglesia, ya expuesta desde los orígenes del Cristianismo por los Padres de la Iglesia, si bien ha sido llevada a la perfección por las encíclicas de los últimos pontífices. Tomó por guía al pensador más insigne de la Iglesia y uno de los maestros de todos los tiempos: Santo Tomás de Aquino, debido a que sintetiza admirablemente la doctrina anterior a él y prevé el desarrollo del pensamiento moderno. Según él la cuestión de la propiedad debe descansar sobre los cuatro elementos estudiados, sin dar preeminencia a ninguno de ellos, guardando un equilibrio estable, desde luego que cualquier exageración conduce a errores como los que se han visto. He aquí la síntesis de su teoría: los bienes pertenecen sólo a Dios en absoluta propiedad, a los hombres sólo se les ha dado un derecho de usufructo, sometido siempre a la ley de Dios; y únicamente por razón del bien común, para que haya trabajo, paz y rendimiento mayor, se establece la propiedad privada para la administración y gestión de tales bienes. El conferenciante hizo notar que esta fórmula debe ser explicada y analizada para ser aplicada, pues interpretada ligeramente puede ser fuente de errores. Tal doctrina condena el individualismo y el

# LA EPOCA

AÑO V

San José, Costa Rica

Jueves 24 de noviembre de 1938—Nº 443

## Brasil no firmará ningún Pacto Apoyando la defensa Continental de ROOSEVELT

Argentina, Uruguay y Chile adoptarán una actitud parecida

APROBARAN UNA DECLARACION DE QUE AMERICA SE UNIRA EN CUALQUIER AMERGENCIA

Opondráse Brasil a la creación de una Liga Americana, y a una Corte de Justicia Interamericana.—Ginebra ha demostrado que las naciones no están preparadas para estas instituciones

**BUENOS AIRES, 23 UP.**—Con la llegada a esta capital de la delegación brasileña que representará a esa nación en la conferencia panamericana de Lima, los círculos diplomáticos autorizados declararon a la United Press, que mientras el gobierno y pueblo brasileños simpatizan con el plan del presidente Roosevelt para una defensa común del continente americano, Brasil no está dispuesta a firmar pacto alguno con respecto de este trascendental asunto. Los informantes agregaron que los gobiernos de Argentina, Uruguay y Chile adoptarán una actitud parecida, por lo cual la posibilidad de que se adopte en la conferencia un plan de acción en este sentido parece extremadamente reducido, en vista de que la no participación de estas importantes naciones suramericanas privaría a un pacto firmado por el resto de las repúblicas de su efectividad. En lugar de un pacto formal se cree que la conferencia si aprobará una declaración redactada en forma de una advertencia general y dirigida al mundo de que los países de las Américas se encuentran unidos para hacer frente a cualquier emergencia. Estas fuentes diplomáticas revelaron en adición de que mientras la delegación de Brasil asista a la conferencia de Lima dispuesta a cooperar con todas las otras naciones, ella se opondrá también a la creación de una liga de las naciones americanas y a la de una corte de justicia interamericana. En cuanto a la liga Brasil sostiene el punto de vista de que la liga de naciones de Ginebra ya ha comprobado a las claras que las naciones no están preparadas para una institución de esta índole, y en cuanto a la corte de justicia cuyo establecimiento tiene el apoyo de varios países americanos, Brasil considera que la corte internacional de La Haya es adecuada para cuidar de los asuntos que se presentan en ese campo de acción.

## APROBADO EL PLAN DE COOPERACION CON LA INDUSTRIA CAFETALERA

La Directiva del Instituto Nacional de Defensa del Café aprobó el plan de cooperación con la industria cafetalera en lo que se refiere a combatir la enfermedad ojo de gallo en los cafetales.

De acuerdo con dicho plan serán cinco los equipos que se traigan para la atamiza-

ción así como el material necesario para tan importante labor.

Se nos informó que será en todas las zonas cafetaleras del país donde se lleve a cabo esa acción que será de mucha importancia para la referida industria.

## INTENSIFICACION EN LOS TRABAJOS DE LA CARRETERA PANAMERICANA

El gobierno ha dispuesto intensificar desde el año próximo los trabajos de construcción de la carretera panamericana en la sección que le corresponde a Costa Rica.

De acuerdo con ello será mayor el número de trabajadores que se ponga a traba-

jar en tales obras así como también la inversión por tal concepto.

Los informes que ayer recogimos indican claramente que desde el año próximo se procederá a la referida intensificación, de acuerdo con los planos trazados.

## FUNCIONAMIENTO DE LA AUDITORIA DE HACIENDA

El señor Secretario de Hacienda trabaja en la elaboración del reglamento que servirá de base para el funcionamiento en esa Secretaría de la Auditoría de Hacienda.

Por decreto emitido por el Poder Ejecutivo la Auditoría prestará servicios desde el

mes de enero y estará al frente de ella el primer oficial de la referida secretaría.

También se hará el nombramiento de personal especial pues el objeto es que la auditoría controle todo lo que se refiere a los ingresos fiscales del Estado.

socialismo. Condena el primero porque sólo da un usufructo sobre los bienes, debiendo los frutos, una vez satisfechas las necesidades del que trabaja, ser considerados como bien común. Por tanto el propietario no puede hacer de sus bienes lo que le plazca, sino que debe tomar en consideración el bien común como un factor decisivo. Condena igualmente el socialismo porque considera que la propiedad en común va contra la buena administración, disminuye el rendimiento y produce la discordia. El conferenciante terminó afirmando que ésta es la única solución que armoniza admirablemente la dignidad de la persona con el bien social, para resolver el grave problema que hay enfrenta el mundo. El señor Siri fue aplaudido y felicitado por la numerosa concurrencia.

## A MODO DE PARENTESIS EN LA CUESTION DEL DISCURSO COMUNISTA

Los obreros comunistas, acostumbrados a oír las diatribas de sus oradores contra ricos y propiedad y curas y Religión Católica, llegan a convencerse de que el mal de su propia condición se encuentra en esos tópicos, que precisa resolver con lo que les predicán: LA REVOLUCION SOCIAL, para acabar en un santiamén con ricos, burgueses, propiedad y credo religioso.

Pero nunca advierten el mal que entre ellos es endémico, con honrosas excepciones: la envidia mutua y la mala fe en el trabajo, que desgraciadamente es tan frecuente en la actividades obreras. Piensa uno, que en realidad, no hay sinceridad en todas esas prédicas de mejoramiento, cuando se advierte la explotación en el mismo campo, con tan variados fines. Y no hablamos a humo de pajás. Ahí va un relato fresco, bien fresco, que nos dará la razón, más que otros argumentos.

Un maestro de obras, es decir un obrero inteligente, a quien incumbe dirigir los trabajos de un competente contratista ingeniero-arquitecto, y además tiene la obligación de vigilar a los trabajadores, y despedir a los que no cumplen con su deber, reunió, uno de estos últimos sábados a sus peones, para el "pago"; y los arengó de esta manera, sino textualmente en la forma, sí en cuanto al fondo de su arenga: "Muchachos: ustedes saben que soy obrero, pobre como ustedes, aunque sea su jefe y gane mejor sueldo: estoy construyendo con mi esfuerzo una casita propia, para librarme de la carga del inquilinato: mañana es domingo; yo yo les pido que vengán todos ustedes a ayudarme en mi trabajo, GRATUITAMENTE en ese día; porque como somos bastantes, haremos en ese día festivo, gran parte del trabajo que necesito para terminar mi habitación: es cuestión de compañerismo y buena voluntad hacia mí".

Los trabajadores se miraron unos a otros, estupefactos, ante la explotación de aquel jefe, con el agravante de imponerles la profanación del día festivo y de descanso; porque si no accedían, aquel bárbaro, les pondría la mira, para despedirlos en cualquier circunstancia, dejándolos sin el pan para sus familias.

Unos bajaron la frente y aceptaron la labiosa intimación; algunos, se atrevieron valientes y acatando a su conciencia, a responder: "Nosotros, no trabajamos el día domingo y por eso no podemos ayudarle"; pero han quedado con la espada de Damocles, sobre sus cabezas.

Y este es un caso cierto. ¿Qué tal, con tales obreros explotadores de sus mismos compañeros?

Bien está ayudar a los pobres, particularmente en la construcción de sus viviendas, pero sin tratar de obligar al ultraje de la conciencia religiosa. Pero a ese jefe, a quien no le importará el asunto de conciencia religiosa, poco le importó la imposición labiosa, a trueque de su bien personal, sabedor del temor de sus compañeros, de verse excluidos del trabajo por no haber accedido su conciencia, a la demanda del jefe.

Tal caso no debe repetirse; y contra semejantes proceder, deben protestar con energía los obreros que no son cobardes.

Alguien dirá, que a veces se pide el trabajo en días festivos, para algunos templos o casas de beneficencia.

Mas, precisa hacer una seria distinción.

En un caso apremiante, que no puede posponerse sin grave perjuicio, y con pérdida de trabajo hecho con antelación y mediante un permiso de la Autoridad Eclesiástica correspondiente, concedido que se haga un trabajo en día festivo, por quienes tengan gusto en prestarlo.

Mas, a sólo título de la bondad de dicho trabajo para la colectividad y para no tener que pagar jornales, ese trabajo en DIAS FESTIVOS, es abominable y odioso y contra el espíritu de la Ley de Dios.

Han de reflexionar, quienes lo piden e intentan, que el hombre no es una máquina, a quien no se da descanso, mientras no sufra de alguna avería; y que, hacer trabajar a un hombre pobre, aunque sea en obra de interés común sin la retribución de justicia, es positiva crueldad, que no se aviene con las empresas cristianas.

Y volviendo al caso antes apuntado, se nos revela con él, que los mismos obreros que claman contra la propiedad y la riqueza, saben también explotarse entre ellos, cuando la ocasión es oportuna.

## SERA AUMENTADO EL NUMERO DE ALMACENES DE DEPOSITO

ES CON EL OBJETO DE ABARCAR OTRAS ZONAS AGRICOLAS DEL PAIS

Diversas gestiones sobre el particular han sido presentadas

El Banco Nacional de Costa Rica ampliará el radio de acción en lo que se refiere a los almacenes de depósito con el objeto de abarcar otras zonas cafetaleras y agrícolas.

A la vez se estudia un plan que tiende a aumentar todavía más el número de almacenes de depósito que funcionan en el país en vista del éxito de esos almacenes.

## MUERTO EL PILOTO QUE LLEVO A CHAMBERLAIN A BERCHTESGADEN Y GODESBERG

TAMBIEN SU COPILOTO MURIO EN EL ACCIDENTE

CLEVEDON, Inglaterra, 23 UP. El comandante Eric Robinson, el piloto que llevó al premier Neville Chamberlain en su aparato para visitar al Führer Hitler en su residencia campestre en Berchtesgaden, murió en un accidente aéreo.



# ECOS DEL HOGAR

Página a cargo de la señora Profesora doña ETILMA DE ROMERO  
Las damas o señoritas que deseen colaborar en esta sección, deben dirigir su correspondencia al APARTADO 974

## SEÑORA... ¡SUS HIJAS!

Recomendamos de una manera especial la lectura siempre interesante de la siguiente carta de Mons. Gustavo J. Franceschi, director de "Criterio" de Buenos Aires, dirigida a una señora de sociedad de esas que se glorian de tener "costumbres modernas"

¿Sus hijas? Por el tono de la carta de usted creo que pertenecen a la categoría de las personas que figuran en la VIDA SOCIAL de los periódicos, y están con la GENTE BIEN. De todo que son más o menos como todas las de esta clase mundana y las que le son vecinas. Ahí deduzco lo que fué su educación.

Un primer período de escuela religiosa. Aprendieron el catecismo, diversas formas de piedad, comprendieron la utilidad de una dirección espiritual, e ingresaron en la congregación de Hijas de María, concurriendo mediocrementemente a sus reuniones, después de haber pasado a la categoría de ex-alumnas. Esto duró hasta los catorce, los quince años, y después salieron del colegio. Pero no concluyó con esto su educación; otra recibieron que, sin sospecharlo usted, señora, se sobrepujó muy luego eficazmente a la proporcionada por las monjas. Las educadoras a que me refiero daban una o dos, a veces tres lecciones por semana, eran y siguen siendo consideradas como eficacísimas por el mundo entero, y "desasnan" constantemente nuevas generaciones de muchachas. Puedo nombrarle algunas; Greta Garbo, Marlene Dietrich, Claudette Colbert, Mae West, éstas enseñan cómo sentarse, hablar, seducir a un mozo o a un hombre casado o a ambos a la vez, escribir un anónimo sin dejar rastros, comprar una sirvienta, y sobre todo enseñan cómo se justifican las situaciones más inmorales. No crea usted que exagero, hace poco se ha dado una cinta: MARIA WALEWSKA, a la que concurrirían innumerables niñas. Sin embargo y examinando

el tema, échase de ver que se trata de un doble adulterio, pues tanto Napoleón como dicha señora son casados, yendo toda la simpatía para ellos. Y esto es pálido al lado de otros FILMS numerosísimos, a los que acuden jovencuclas acompañadas por sus madres, que nada encuentran en todo ello de peligroso. No creo que sea fácil escandalizar a niñas que contemplan sin que les haga mella los descoscos de una Jeanette MacDonald cualquiera o de amores de una Kay Francis, "el ángel de la piedad", que acaba de casarse por quinta vez.

Y ya la oigo a usted decirme: "¿Qué se ha imaginado, que mis niñas han de hacer lo que ven en el cinematógrafo? ¿No le dije que son ángeles?" Aquí hay, señora, dos puntos distintos acerca de cada uno de los cuales he de contestarle, desechando rápidamente el primero para detenerme un poco más en el segundo.

¿Sus hijas son ángeles? No lo pongo en duda, y quiero tener por tales a todas las niñas. QUIERO, pero con la experiencia de ver durante muchos años el reverso de la moneda que usted contempla por el derecho, afirmo que más de una podría dejar de ser ángel sin que su señora madre se diera la menor cuenta de ello. Se ha escrito un verso cruel pero no del todo inexacto: "Un padre es aun más tonto que un marido". Por más que muchas crean lo contrario, muy escasas madres, dentro del actual ambiente de independencia, llegan a ser las confidentes de sus hijas, y tienen esa psicología especialísima y sutil que por fenómenos al parecer insignificantes distingue perturbaciones

se profundas, como en el ligerísimo movimiento de una tela de araña se conoce al enemigo que oculta sus intenciones en un hueco de la pared. Y por fin, también muchos de los primeros ángeles cayeron, y será bueno no exponer a los de carne y hueso a las ocasiones demasado frecuentes de derrumbe.

Pero hay otro aspecto de la cuestión, mucho más importante, y que paso, señora, a exponerle:

Una cosa es que se mantenga intacta, la VOLUNTAD, y otra completamente distinta el que se salven igualmente la IMAGINACION y la INTELIGENCIA. Doy por hecho que estas niñas espectadoras de cuadros más o menos escabrosos no consientan en la tentación INTERNA que el cuadro sugiere: no habrá en ellas lo que se llama la DELECTACION MOROSA, o sea el detenerse con placer en lo malo. En otras palabras: no han incurrido en pecado actual. Pero aún así la IMAGEN QUEDA, y queda también, hasta inconscientemente, la IDEA DIRECTORA de la película, justificación del adulterio, amor torpe, libertad de vida. Todo esto parece olvidarse, pero los modernos estudios de psicología experimental han confirmado la tesis sustentada ya por antiguos escritores: las imágenes e ideas no se borran por completo, subsisten, y en cierto día, a veces después de años, pueden ejercer una influencia decisiva. Así se explican en parte fenómenos que ya toman el carácter de colectivos. Es sabida la facilidad con que, en ciertas clases sociales, se disuelven los matrimonios, yendo a vivir los cónyuges cada cual por su lado. Pero cuando el mismo espectá-

### EL TEMPORAL

Hemos disfrutado de una semana de lluvia continua sin que el sol asomara su faz radiante, negándonos el consuelo de sus cálidos y luminosos rayos vivificantes.

Un viento frío saturado de humedad nos ha obligado a vivir en las cuatro paredes, con el gabán abrochado hasta el cuello.

Se ha comprobado en estos días de reclusión involuntaria que se puede vivir sin el cine, sin el parque y sin el cabaret, haciendo vida hogareña que va siendo poco menos que un fenómeno en este malvado ambiente josefino.

Qué alegría de los pequeños, qué dulce paz para las matronas y de la demás gente menuda del hogar! Papá no ha ido al Club en estos días de noviembre en que el cielo ha derramado abundantes lágrimas, en este mes de infinitas tristezas.

Y nos ha venido de perlas el recio temporal porque solían venir papá y los muchachos en horas pasadas de la media noche y mamaita no nos dejaba conciliar el sueño con sus inquietudes, pidiendo a Dios que los librara de alguna desgracia. Qué dicha dormir sin ningún ruido de puertas que se abren y golpean a deshoras y de la andadera indiscreta de los trasnochadores, ¿verdad mamaita? Si, mi vida, pídale a Dios que nos mande un temporal perpetuo...

Maruja

culo se da en cincuenta FILMS, y siempre justificado, no ha de extrañar que esa influencia profunda se haga sentir sobre la vida. Otro tanto ocurre con el divorcio que sanciona directa o indirectamente por lo menos una cinta sobre diez, y así con otras muchas cosas que huelga enumerar. Cuando usted, señora, deja a sus hijas vayan a todas las películas en que figuran ESTRELLAS de las que muy

(Continuará)

# Dolor de cabeza?

## Pastillas Orientales

De venta en todas partes.

### Grandeza Cristiana de España

Marx y Engels tuvieron algunas vacilaciones acerca de la forma práctica de llevar a cabo la lucha contra la religión; no dejaron, empero, de tener siempre presente tal objetivo. Engels consideraba que la obra de organización del proletariado debía conducir a la anulación de la religión. Marx definía que "la lucha en contra de la religión es, por tanto indirectamente la lucha contra ese mundo, cuyo aroma espiritual es la religión"; y en 1869 precisó más: "La lucha contra los sacerdotes debe desarrollarse sobretodo en los países católicos". Antes había ya dicho: "Las armas de la crítica no deben substituir la crítica eficaz de las armas".

Pero Lenin convirtió la doctrina en idea-fuerza, de las masas, creó organizaciones, les infundió una mística antídívina. "Ningún libro de vulgarización expulsará la religión de las masas embrutecidas por el presidio capitalista, sometidas a las ciegas fuerzas destructoras del capitalismo hasta que estas masas hayan aprendido a luchar de manera coherente, organizada, sistemática y consistente contra las raíces de la religión y contra el reinado del capital, bajo todas las formas". (pág. 17).

Ya en 1905, Lenin había señalado la actitud del Partido obrero respecto de la religión en estos términos: "Toda idea religiosa es una abominación. Hemos de combatir la religión; tal es el a b c de todo materialismo... Pero el marxismo dice: "Debe "saberse" luchar contra la religión... La lucha contra la religión no debe confinarse en una predicción ideológica abstracta... Es necesario liar esta lucha a la práctica concreta del movimiento de clases, tendiendo a hacer desaparecer las raíces sociales de la religión" (pág. 15-16).

Después de la victoria de la revolución rusa en octubre de 1917 Lenin hizo grabar con caracteres imponentes en un muro frente a la célebre iglesia de Nuestra Señora de Iberia en Moscú el aforismo marxista "La Religión es el opium del pueblo". Como una obsesión mística, el reflejo de tal inscripción moscovita ha penetrado en las masas revolucionarias de todo el mundo, transformando el sentido especulativo y crítico de la frase de Marx en idea misteriosa y explosiva, incendiando el espíritu del proletariado en un furor antirreligioso de lucha destructora de las iglesias.

Una mística, que ateiza las almas. Una organización de sectarismo exasperado, que actúa la idea impla. Creando la Internacional de los Sin-Dios, transfiriendo el ateísmo, por primera vez en la historia, del proselitismo discursivo a una guerra organizada para disolver en las almas y expulsar de la vida social toda idea divina y realidad reli-

giosa, Moscú ha preparado en todas las naciones un clima excepcional y ha puesto el fulminante adecuado para hacer esallar fatalmente, a la hora propicia, un tipo de vandalismo religioso de volumen y eficacia incomparables con cualquier otra revolución.

Dice el Programa de la Internacional Comunista: "Entre los objetivos de la revolución cultural interesando a las más grandes masas, la lucha contra la religión — este opium de los pueblos — tiene un lugar especial; esta lucha debe ser seguida inflexiblemente, implacablemente".

"Nuestro ateísmo es un ateísmo militante — declara el órgano soviético "Sin Dios" (agosto de 1935). No se trata de una coexistencia pacífica con el clero, sino de una lucha implacable contra la religión para la reeducación de los trabajadores que todavía siguen a la iglesia. Esta es nuestra finalidad. Todavía más implacabilidad contra la religión".

No han sido inoperante tales organizaciones y consignas. No sólo la propaganda atea ha alcanzado una extensión imponente, una técnica perfecta de ingenio pérfido y de sugestión endiablada, sino que la exterminación de las llamadas raíces sociales de la Religión se ha verificado por acción directa, inflexiblemente, implacable mente. La Unión Soviética se muestra al proletariado universal como el paradigma de la destructora eficacia del ateísmo militante.

"Una de las revistas mejor informadas y documentadas de Europa, la "Schonnerer Zukunft", de Viena (Nº 29, 17 abril), acaba de dar un resumen impresionante de algunos de las principales gestas de los Sin-Dios rusos.

Hasta la primera mitad de 1936 han sido depuestos 42.800 sacerdotes ortodoxos, de los cuales parte han sido fusilados, parte desterrados en los campos de trabajo de Siberia. Las Comunidades religiosas ortodoxas contaban en 1920 más de 100.000 miembros con unos 2.000 monasterios; en la actualidad estos últimos están incautados; y los religiosos reducidos a 30.000, la mayor parte de los cuales sufren prisión o destierro.

En la U. R. S. S. constituyó la jerarquía ministerial en Iglesia Católica 8 Obispos 840 párrocos; hace ya mucho tiempo que fueron ejecutados o expulsados. Sólo en 1936 fueron encarcelados 800 sacerdotes católicos; de ellos 102 fueron ejecutados, y los demás exiliados del país.

De los 200 pastores evangélicos que en 1917 ejercían ministerio en Rusia, actualmente sólo quedan cuatro con vida.

Ahora ha recrudecido la persecución. El director de la Guepu ha desencadenado un proceso espectacular contra los recién detenidos, el Me-

—Pasa a la pág. 4

### F DUELO EN GRANADILLA

Después de penosa y pertinaz dolencia, el domingo 20 de los corrientes entregó su alma al Señor la digna matrona doña Teodosia Díaz de Castillo. Muere la estimada señora a la avanzada edad de setenta y dos años; durante esa larga vida gozó del más sincero aprecio de sus semejantes por caritativa y piadosa, humilde corazón; dedicada por completo al hogar y a impartir las prácticas de la virtud con su ejemplo y consejos. Madre de numerosa familia que hoy justamente llora su desaparición, teniendo

como consuelo cristiano el que la esposa buena y la madre cariñosa ha sido acogida en el Seno Divino, gozando de las bienaventuranzas celestiales. Sus funerales se celebraron solemnemente, habiendo concurrido gran número de amistades de la familia Castillo - Díaz, y dando sepultura a los restos en el Cementerio de San Pedro de Montes de Oca.

LA EPOCA expresa su más sentida condolencia al viudo don Francisco Castillo, a sus hijos y demás miembros de la apreciada familia doliente.

### Fiestas de Clausura...

(VIENE de la Pág. 2) —  
faro de Romero recitada por Leonor Carranza del quinto Grado.

III. — "Buscando Mariposas". Dramatización. Original de doña Aida F. de Montagné. Varias niñas.

IV. — Entrega del Estandarte. (Quintos y Sextos Grados).

V. — a) "El Boyero". Letra de J. J. Pérez y música de J. D. Zúñiga. b) "La Perla India". Letra de doña Alberta Fletis de Ramírez y música del Profesor don J. Daniel Zúñiga.

VI. — Entrega de Certifica-

dos a las alumnas del Sexto Grado.

VII. — Himno de la Escuela. Letra del ex-Ministro de El Salvador, don Francisco Machón Villanova y música del Profesor don Roberto Campabadal.

VIII. — La Vacación. Letra de doña Esperanza Alfaro de Romero y música del Profesor don J. Daniel Zúñiga.

IX. — "La Jota" de la Zarzuela "Los Trabajadores" (de R. Chapí).

X. — Exposición de Dibujo, Costura y Material escolar de las alumnas.

### LA BODA DEL SABADO

El próximo sábado, a las 3 p. m., contraerán matrimonio dos excelentes amigos de esta casa: el caballero don Carlos María Salazar Herrera y la señorita Carmen Ramírez Arias.

Un hombre bueno y batallador, con corazón y alma de artista encontró como recompensa, la más noble y valiosa que se pueda conseguir en la tierra, una compañera, flor de felicidad, aliento en sus propias luchas y corona de sus esfuerzos.

He ahí el caso de Carlos. De la virtud y exquisita cultura de Carmencita todo hay que esperar.

Nosotros de verdad nos alegramos al anunciar esta boda y por anticipado llevamos el anuncio de su dicha, con el prelude de nuestra felicitación.

### DE SAN ISIDRO DE EL GENERAL

Después de varios años de silencio para los lectores de LA EPOCA, he resuelto interrumpirlo para dar algunos informes respecto a este cantón de Pérez Zeledón.

Empiezo por la impresión que se siente al llegar a este lugar; yo imaginaba llegar a una lóbrega montaña con ranchitos uno acá y otro allá a una hora de camino el uno del otro y caminar por veredas, pero qué distinta fué la realidad.

Mi viaje lo hice en un bimotor de Macaya que aterrizó en un campo que hay al oeste de la población en un alto, y cuál fué mi sorpresa al ver multitud de casas de gusto al rededor de la villa; lo único que desilusionaba era la iglesia que dedaba oculta, pero gracias a don Luis Zeledón (Jefe de Higiene) descubrió gran parte de la cerca y con ello ha dado mucha ilusión a la población. Ahora por dicha el señor Cura ha convenido en que se descubra toda la cerca y por consiguiente la iglesia quedará muy elegante a vista del viajero.

La topografía de la población tiene mucho de parecido a Santa María de Dota. Es este cantón inmensamente grande con muchos caseríos y distritos con caminos

carreteros. Los terrenos son muy feraces y se produce todo cuanto se siembre y existen toda clase de climas.

Los moradores son en su mayoría de los cantones de Tarrazú y Dota. Los hay también de San José, Tres Ríos, Vuelta de Jorco de Aserri, Frailes de Desamparados, Alajuelita, etc., etc. Diariamente llegan familias unas en avión y otras por tierra que vienen a acrecentar el número de habitantes. Debido a la numeración de personas, los artículos de primera necesidad se han escaseado y cuando se puede conseguir algo es a precios elevadísimos.

No hace mucho tiempo todavía (según me cuentan) aquí nadie vendía ciertos productos, sino que los regalaban y hasta botaban porque no había quien comprara. Ahora es lo contrario, todo se hace vendido, casi nadie regala, se necesita mucha suerte para que le obsequien algo, pues hasta las frutas se venden.

Este cantón camina hacia el progreso; si se llegan a realizar los proyectos en perspectiva, será uno de los mejores de Costa Rica.

Corresponsal

**LAS HIJAS DE MARIA AUXILIADORA**  
sinceramente agradecen a todas las personas que con su óbolo y con su digna presencia dieron realce a la fiesta de su Beata Madre María Mazzarello.  
A Ella piden los bendiga y otorgue cuanta  
A Ella piden los bendiga y otorgue cuantas gracias desean.

# Grandeza Cristiana de Espa...

(Viene de Pág. 3)

tropolitano Theófilo y otros varios Obispos ortodoxos junto con miembros del alto clero. En conjunto 112 sacerdotes aguardan la sentencia de muerte. La Guepu ha detenido así mismo los últimos cinco sacerdotes católicos que que daban libres.

En el año 1937 se han clausurado, por falta de pago de las contribuciones, que, por exorbitantes, muchas feligresías no pudieron satisfacer, 1,900 iglesias ortodoxas, 240 católicas, 200 mezquitas, 115 sinagogas (61 iglesias luteranas y oratorios de varios otras sectas.

La supervivencia del culto en muchas regiones rusas, a pesar de 20 años de ateísmo militante, no se explica tan sólo por las dimensiones geográficas y la impotencia de dominio estatal en las soledades de la estepa, no fácilmente avasallable; es la tenacidad del alma mística de aquel pueblo la que a veces sojuzga por su misma impasibilidad en el sufrir la perfidia implacable de sus perseguidores. A falta de "popes" surgieron los "stanniks", los peregrinos cristianos, los cuales con toda suerte de industrias escapaban a la vigilancia e iban de aldea en aldea anunciando la doctrina cristiana. En muchos puntos los Soviets locales debieron permitirles el ejercicio de "su trabajo religioso" en substitución de los "popes" para no exasperar más a los "mujiks". Recientemente ha comenzado el exterminio encarnizado contra los peregrinos cristianos, que hacían perdurar el "perfume del vaso", roto por la persecución.

Con no menor rabia se prosigue este año la guerra implacable contra la Pascua, la gran fiesta rusa que jamás pudieron extinguir dado el aferramiento popular a la tradición central de la fe de los padres. Más de 8.000 conferencias anticristianas se organizaron en las regiones donde todavía la tradición no ha podido ser abatida. Todas las campanas habrán de enmudecer, el trabajo no se podrá interrumpir durante los días pascales en toda Rusia. La Pascua se hará coincidir con grandes maniobras militares de las juventudes soviéticas. En la lucha contra la fiesta cristiana de Pascua toman parte activa este año 200.000 Sin-Dios.

En el Asia central la irrupción de los Sin-Dios se ha especializado contra las mezquitas y los mulahs; 10.000 Sin-

Dios han sido movilizados para perturbar las fiestas mahometanas e impedir el culto de Islam.

La Liga de los Sin-Dios tiene personalidad propia en el bolchevismo soviético e internacional, en forma semejante a la estructura de sus grandes organismos activistas. Sólo en Leningrado existen 1.059 células ateas con 24.326 miembros militantes; en tal consigna. Lenin profetizaba que España había de ser el segundo país bolchevizado de Europa. ¿Podía serlo sin que se intentara a la vez convertirlo en el segundo país del mundo sin sacerdotes?

Cualquiera que objetivamente buscara los orígenes de la persecución religiosa en España, por esta vía los hallaría inmediatamente, antes que saber de hechos aislados y de anécdotas trágicamente pintorescas. Y al poner los ojos en los precedentes generadores de la revolución vería en seguida como en el ataque religioso influyen los dos grandes cauces de la organización revolucionaria: el marxismo en sus diversas ramas, y el anarquismo en sus dos grandes organismos de la C. N. T. y F. A. I., procediendo todos de la misma ideología materialista y atea.

Por la corriente marxista ha pasado todo el caudal de la mística moscovita; El A. B. C. del Comunismo, de Bukharin, enormemente vulgarizado, daba a las masas la tesis central de que "religión y comunismo son incompatibles teóricamente y prácticamente". Al pasar a los difusión imponente de sus maestros Bakunine, Kropotkine, Recondo y el exterminio.

El anarquismo, cuyo estallido bakuninista en la primera revolución española de 1873-74 dejó acratizados el mediodía y litoral de España hasta Valencia, ha pervertido indeciblemente las masas proletarias con un clus y Malatesta; y por un sindicalismo, experto y acometedor, estableció en Cataluña y Aragón, principalmente, los equipos mejor preparados para todas las monstruosidades del nihilismo.

El añojo furor antirreligioso de los autores anarquistas nada tenía que buscar en el desarrollo moscovita del ateísmo marxista. Los libertarios actuales hechos, esta consigna es el inseparable abominable que estalla en este clamor de Bakunine: "La iglesia y el Estado son dos Bestias negras que se deben aplastar". Y todos llevan anclada en el alma esta breve fórmula de su credo, más dinámica que doctrinal: "...En la

práctica como en teoría el anticapitalista... y antiestatista. A la vez libra el triple combate contra la autoridad. No ahorra sus golpes ni al Estado, ni a la Propiedad, ni a la Religión. El las suprime todas tres". "...Nosotros no queremos abolir solamente todas las formas de la autoridad, queremos además destruirlas todas simultáneamente, y proclamamos que esta destrucción total y simultánea es indispensable". El viejo autor de esta clara definición, Sebastián Faure, debía estar satisfecho, cuando visitó Barcelona en pleno orden anarquista, y pudo constatar hasta que punto sus discípulos españoles habían sido fieles a la doctrina.

Ante orígenes tan precisos, palpitan de trágica realidad para cualquier crítico y observador extranjero, ¿qué juicio han de merecer unos españoles que cierran los ojos ante su luz, y diciéndose católicos, sólo piensan en cohonestar las responsabilidades y horrores de la persecución, buscando sus causas y pretextos en unos pocos hechos aislados e inciertos, cuya influencia, en este caso, ha sido evidentemente nula e inoperante?

He aquí, pues, la primera respuesta a la infame acusación.

Téngase presentes las ideologías mencionadas y su difusión en las organizaciones proletarias, dos revolucionarios, recuérdense sus campañas antirreligiosas a base de teofobia doctrinal e imposturas anticlericales, registre los hechos vandálicos de los cinco años de demagogia republicana, y se tendrá idea exacta del envenenamiento progresivo de las masas, del combustible de odio y salvajismo acumulado a través de los años en el alma del bajo pueblo para hacerle estallar a voluntad los meneaus del ateísmo y contar con las condiciones favorables para que los equipos del exterminio pudieran realizar su obra satánica en el momento oportuno.

Nada faltó además en las previsiones y estímulos de última hora.

¿No es sabido que la Liga Atea tenía en su programa preparatorio un plebiscito sobre el destino que se había de dar a las iglesias y casas rectorales de España? ¿Se ha olvidado que pocas semanas antes de la revolución la C. N. T. celebró en Zaragoza su Congreso Nacional, y que en sus conclusiones se proclamaba la inutilidad de las iglesias y se negaba todo derecho a cualquier forma de culto externo, porque quien quisiera preocuparse de Dios debía hacerlo en la intimidad de su conciencia o en el templo de la naturaleza?

cosas tan artificial como el nuestro, ¡cuántas duras nos asedian, cuántas tinieblas nos rodean! Si dejamos pasar los abusos, jugamos con nuestra integridad y nuestra razón; si los atacamos, podemos trastornar fatalmente ese "orden" convencional y solemne que es el gran resorte de esa máquina inmensa. Y después, ¡qué quiere usted que haga, en esa atmósfera metafísica, un hombre solo, mal parado quizá por sus aptitudes para ser rudo y grosero camino?

—Puede hacer mucho, aun no sea sino ofrecer el ejemplo de un hombre honesto e imparcial, en medio de una bultitud de ambiciosos egótas y de fanáticos ardientes.

V

recibió la visita de su amigo Ferrers.

—Te invito a dar un paseo,

querido. Maltravers aceptó, y ambos amigos salieron cogidos del brazo. En uno de los ban-

cos del parque, distinguieron a una mujer joven que leía un libro.

—Creo que es mi señora tía, la esposa del muy honorable Templeton. Lee tus obras y, por lo visto, sale al parque ya que mi tío ha prohibido la entrada de tus libros en su casa. Acércate, voy a presentarte. Maltravers, se aproximó. Algo indefinible le hacía temblar algo en el alma le hablaba de cosas ya muy lejanas y muy queridas. Aquella mujer.

(Continuará)

# ERNESTO MALTRAVERS

— Por E. Eulwer Tytton —

(NOVELA)

su viejo amigo encontraba algo repugnante y desagradable para su platonismo elevado. Pe Maltravers miró fijamente a Ferrers. En la fácil sensatez de ro sintió, casi por primera vez que Ferrers era hombre que hacía su camino en el mundo, y suspiró. Espero que fué por compasión hacia el mundo.

Después de algunos momentos de conversación sobre asuntos indiferentes, anunciaron a Cleveland; y Ferrer, que no podía sacar ningún partido de éste, se retiró en seguida. Ferrers empezaba a ser economi-

co de su tiempo.

—Mi querido Maltravers — dijo Cleveland cuando se encontraron solos— mucho me alegro de verte, me regocijo sobre todo de saber que has extendido tu esfera en utilidad.

—¿De utilidad? ¡Ah! ¡déjeme usted creerlo! La vida es tan incierta y tan corta, que nunca nos apresuramos bastante a aportar lo poco que podemos al gran tesoro público de la belleza y del bien, pues uno y otro pertenecen a lo útil y deben constituir su fondo. Pero en política, y en un estado de

Al día siguiente, Maltravers

